

# **A/S Christian Berner**

**Maglebjergvej 5 A  
2800 Kgs.Lyngby**

**CVR-nr. 55 55 15 10**

## **Årsrapport for 2023**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt  
på selskabets ordinære generalforsam-  
ling den 17. juni 2024

---

Hans Ingvar Lindqvist  
dirigent

# Indholdsfortegnelse

	<b>Side</b>
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	2
<b>Ledelsesberetning</b>	
Selskabsoplysninger	5
Ledelsesberetning	6
<b>Årsregnskab</b>	
Anvendt regnskabspraksis	7
Resultatopgørelse	11
Balance 31. december	12
Egenkapitalopgørelse	14
Noter	15

## **Ledelsespåtegning**

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2023 for A/S Christian Berner.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2023 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2023.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Lyngby, den 17. juni 2024

### **Direktion**

Hans Ingvar Lindqvist

### **Bestyrelse**

Caroline Ulrika Margareta  
Reuterskiöld  
formand

Hans Ingvar Lindqvist

Bertil Patrik Jesper  
Swedenborg

## **Den uafhængige revisors revisionspåtegning**

### ***Til kapitalejerne i A/S Christian Berner***

#### **Konklusion**

Vi har revideret årsregnskabet for A/S Christian Berner for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2023, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2023 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2023 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

#### **Grundlag for konklusion**

Vi har udført vor revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vort ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisorers etiske adfærd (IESBA's Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vore øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

#### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften, at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant, samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

### Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vort mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vor konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vor revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vor konklusion. Vor konklusion er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vor revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

### Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vor konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vor revision af årsregnskabet er det vort ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vor viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vort ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vor opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

København Ø, den 17. juni 2024

### **KPMG**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
CVR-nr. 25 57 81 98

Morten Høgh-Petersen  
statsautoriseret revisor  
MNE-nr. mne34283

## Selskabsoplysninger

### Selskabet

A/S Christian Berner  
Maglebjergvej 5 A  
2800 Kgs.Lyngby

CVR-nr.: 55 55 15 10

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december 2023

Hjemsted: Lyngby-Taarbæk

### Bestyrelse

Caroline Ulrika Margareta Reuterskiöld, formand  
Hans Ingvar Lindqvist  
Bertil Patrik Jesper Swedenborg

### Direktion

Hans Ingvar Lindqvist

### Revision

KPMG  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Dampfærgevej 28  
2100 København Ø

### Generalforsamling

Ordinær generalforsamling afholdes 17. juni 2024 på selskabets adresse.

## **Ledelsesberetning**

### **Selskabets væsentligste aktiviteter**

Hovedaktiviteten har i lighed med tidligere år bestået i handel med teknisk udstyr, pumper og tilbehør til industriel brug.

### **Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold**

Selskabets resultatopgørelse for 2023 udviser et overskud på kr. 278.402, og selskabets balance pr. 31. december 2023 udviser en egenkapital på kr. 3.168.920.

### **Betydningsfulde hændelser, som er indtruffet efter regnskabsårets afslutning**

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.



## **Anvendt regnskabspraksis**

Årsrapporten for A/S Christian Berner for 2023 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af regler fra regnskabsklasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsrapporten for 2023 er aflagt i kr.

### **Generelt om indregning og måling**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## **Resultatopgørelsen**

### **Bruttofortjeneste**

Selskabet anvender bestemmelsen i årsregnskabslovens § 32, hvorefter selskabets omsætning ikke er oplyst.

Bruttofortjeneste er et sammendrag af nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer med fradrag af omkostninger til råvarer og hjælpematerialer og andre eksterne omkostninger.

## **Anvendt regnskabspraksis**

### **Nettoomsætning**

Indtægter fra salg af handelsvarer og færdigvarer, indregnes i resultatopgørelsen, når levering og risikoovergang til køber har fundet sted, og hvis indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Provisioner indregnes i resultatopgørelsen, når retten er erhvervet.

Nettoomsætningen måles til dagsværdien af det aftalte vederlag ekskl. moms og afgifter. Alle former for afgivne rabatter er fratrukket i nettoomsætningen.

### **Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer**

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

### **Andre eksterne omkostninger**

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

### **Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

### **Finansielle indtægter og omkostninger**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende transaktioner i fremmed valuta samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

### **Skat af årets resultat**

Årets skat, som består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

## **Anvendt regnskabspraksis**

### **Balancen**

#### **Finansielle anlægsaktiver**

##### **Andre finansielle anlægsaktiver**

Andre finansielle anlægsaktiver omfatter deposita, der indregnes til amortiseret kostpris.

##### **Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationseværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Nettorealisationseværdien for varebeholdninger opgøres som forventet salgspris med fradrag af direkte færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget. Værdien fastsættes under hensyntagen til varebeholdningers omsættelighed, ukurans og forventet udvikling i salgspris.

##### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

##### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under omsætningsaktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

##### **Likvide beholdninger**

Likvide beholdninger omfatter kassebeholdning samt indestående i pengeinstitutter.

##### **Egenkapital**

##### **Udbytte**

Foreslået udbytte vises som en særskilt post under egenkapitalen. Udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

## **Anvendt regnskabspraksis**

### **Selskabsskat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen. Udskudt skat måles til netrealisationsværdi.

### **Gældsforpligtelser**

Gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

### **Omregning af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. Hvis valutainstrumenter anvendes til sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes urealiserede værdireguleringer direkte på egenkapitalen i dagsværdireserven.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsregnskab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	Note	2023 kr.	2022 kr.
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>3.271.658</b>	<b>2.771.236</b>
Personaleomkostninger	1	-3.025.135	-2.934.905
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>246.523</b>	<b>-163.669</b>
Finansielle indtægter	2	134.257	113.010
Finansielle omkostninger	3	-26.529	-40.988
<b>Resultat før skat</b>		<b>354.251</b>	<b>-91.647</b>
Skat af årets resultat	4	-75.849	23.850
<b>Årets resultat</b>		<b>278.402</b>	<b>-67.797</b>

## Resultatdisponering

### Forslag til resultatdisponering

Foreslået udbytte		0	1.000.000
Overført resultat		278.402	-1.067.797
		<b>278.402</b>	<b>-67.797</b>

## Balance 31. december

	<u>Note</u>	<u>2023</u>	<u>2022</u>
		kr.	kr.
<b>Aktiver</b>			
Deposita		159.166	135.159
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		<u>159.166</u>	<u>135.159</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<u>159.166</u>	<u>135.159</u>
Færdigvarer og handelsvarer		663.072	384.576
<b>Varebeholdninger</b>		<u>663.072</u>	<u>384.576</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		2.234.355	1.293.311
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		0	2.521.918
Andre tilgodehavender		95.888	78.969
Udskudt skatteaktiv		6.557	30.284
Selskabsskat		0	6.000
Periodeafgrænsningsposter		47.688	33.693
<b>Tilgodehavender</b>		<u>2.384.488</u>	<u>3.964.175</u>
<b>Likvide beholdninger</b>		<u>2.477.321</u>	<u>782.320</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<u>5.524.881</u>	<u>5.131.071</u>
<b>Aktiver i alt</b>		<u><u>5.684.047</u></u>	<u><u>5.266.230</u></u>

## Balance 31. december

	<u>Note</u>	<u>2023</u>	<u>2022</u>
		kr.	kr.
<b>Passiver</b>			
Virksomhedskapital		513.000	513.000
Overført resultat		2.655.920	2.377.518
Foreslået udbytte for regnskabsåret		0	1.000.000
<b>Egenkapital</b>		<b><u>3.168.920</u></b>	<b><u>3.890.518</u></b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser		799.283	534.417
Gæld til tilknyttede virksomheder		245.088	20.191
Selskabsskat		24.122	0
Anden gæld		1.446.634	821.104
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b><u>2.515.127</u></b>	<b><u>1.375.712</u></b>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<b><u>2.515.127</u></b>	<b><u>1.375.712</u></b>
<b>Passiver i alt</b>		<b><u><u>5.684.047</u></u></b>	<b><u><u>5.266.230</u></u></b>

## Egenkapitalopgørelse

	Virksomheds- kapital	Overført resultat	Foreslået ud- bytte for regn- skabsåret	I alt
Egenkapital 1. januar 2023	513.000	2.377.518	1.000.000	3.890.518
Betalt ordinært udbytte	0	0	-1.000.000	-1.000.000
Årets resultat	0	278.402	0	278.402
<b>Egenkapital 31. december 2023</b>	<b>513.000</b>	<b>2.655.920</b>	<b>0</b>	<b>3.168.920</b>



## Noter

	<u>2023</u>	<u>2022</u>
	kr.	kr.
<b>1 Personaleomkostninger</b>		
Lønninger	2.737.901	2.650.332
Pensioner	268.680	257.654
Andre omkostninger til social sikring	18.554	26.919
	<u><b>3.025.135</b></u>	<u><b>2.934.905</b></u>
Antal heltidsbeskæftigede personer i gennemsnit	<u>4</u>	<u>4</u>
<b>2 Finansielle indtægter</b>		
Renteindtægter fra tilknyttede virksomheder	20.210	21.918
Andre finansielle indtægter	62.884	0
Valutakursgevinster	51.163	91.092
	<u><b>134.257</b></u>	<u><b>113.010</b></u>
<b>3 Finansielle omkostninger</b>		
Andre finansielle omkostninger	<u>26.529</u>	<u>40.988</u>
	<u><b>26.529</b></u>	<u><b>40.988</b></u>
<b>4 Skat af årets resultat</b>		
Årets aktuelle skat	56.122	0
Årets udskudte skat	23.727	-18.627
Regulering af skat vedrørende tidligere år	-4.000	-5.223
	<u><b>75.849</b></u>	<u><b>-23.850</b></u>

## Noter

	<u>2023</u>	<u>2022</u>
	kr.	kr.
<b>5 Leje- og leasingforpligtelser</b>		
Leasingforpligtelser fra operationel leasing. Samlede fremtidige leasingydelser:		
Inden for et år	141.648	340.627
Mellem 1 og 5 år	504.624	5.021
Efter 5 år	<u>0</u>	<u>0</u>
	<u><b>646.272</b></u>	<u><b>345.648</b></u>

Lejeforpligtelser, uopsigelighedsperiode 6 mdr.	180.991	186.258
---	---------	---------

## 6 Nærtstående parter og ejerforhold

### Bestemmende indflydelse

A/S Christian Berner er et datterselskab af Christian Berner Tech Trade AB, Designvägen 1, 43522 Mölnlycke, Sverige.

Det ultimative moderselskab er Christian Berner Tech Trade AB; hvori selskabet konsolideres.

Koncernregnskabet kan rekvireres på selskabets adresse eller på selskabets hjemmeside:  
Designvägen 1, 43522 Mölnlycke, Sverige

<https://www.christianberner.com/investerare/rapporter-och-presentationer/arsredovisningar/>

### Øvrige nærtstående parter

A/S Christian Berners nærtstående parter omfatter gruppenheder såvel som Direktionen og bestyrelsen.